

трапезата, свирейки на инструментитѣ. Обѣдът трая цѣли три часа. Щомъ отвори той уста да заговори, първиятъ шамбеланъ рече: „Той ще бѫде правъ.“ Едва произнесе той четири думи, и вториятъ шамбеланъ се прорикна: „Той има право!“ Другитѣ двама шамбелани се изсмѣха гърмогласно на думитѣ, които Иракъ бѣ казалъ или щѣше да каже. Слѣдът обѣда, пакъ му повториха кантатата.

Първиятъ день му се показа сладостенъ. Той помисли че царя надъ царетѣ<sup>1)</sup> го почита споредъ заслугитѣ му; вториятъ день му се видѣ по-малко приятенъ; третиятъ бѣ стѣснителенъ; четвъртиятъ бѣ нетърпимъ; петиятъ бѣ цѣло наказание; най-сетнѣ, оскърбенъ да слуша всѣки пѣтъ да му пѣятъ:

„Ахъ! Колко ли господаря нашъ  
Е благодаренъ отъ самаго себе!“

да слуша винаги да мъ указватъ че той има право и да му държатъ рѣчи всѣкидневно сѣ на сѫщия часъ, той написа молба до царя да благоволи да повика назадъ своитѣ шамбелани, своитѣ музиканти, своя домоуправителъ; той обѣща да бѫде отъ сега нататъкъ по-мадко суетенъ и по-прилѣженъ; той прѣстана да иска ласкателства отъ другитѣ, започна да дава по-малко празденства, и стана по-щастливъ; защото както казва една източна поговорка: „Винаги удоволствие — не е удоволствие“.

Отъ френски прѣведе: Г. П.



## Нашитѣ картини.

(Разясненията сѫ за възрастнитѣ).

### Картини въ текста.

**Лошото внуче!** Картина отъ Г. Якобидесъ, нѣмски съврѣменъ художникъ, отъ когото сме дали вече доста картини въ списанието си.

Бабѣт и дѣдовцитѣ намиратъ голема наслада да общуватъ съ своитѣ внучетата и да ги зальгватъ. Много често, отъ милост, тѣ не даватъ по-кой на внучетата и ги обсипватъ съ милувки и цѣлувки, които не всѣкога сѫ приятни на внучетата. И по нѣкой пѣтъ, случва се, тия милувки биватъ досадни за послѣднитѣ, дразнятъ ги и ги каратъ да напуснатъ своята обична веселост и да избухнатъ въ первно раздръзнение, въ сърдия. Въ репродукцията, която даваме, нашиятъ четци ще съзрятъ една подобна сцена. Навѣрно дѣдото е досадилъ вече на внучето си, милувайки го и дразнейки го, та послѣдното е избухнало въ такъвъ силенъ гнѣвъ и е грабило съ ржичката си мустака на своя любимъ дѣдо и, изглежда, ще го оскубе дори! А дѣдото, незнайки какво да прави, милува внучето си, и го кръшава съ името: „Лошо внуче!..“

### Картини извѣнъ текста (приложения).

**№ 7 Братска цѣлувка.** Картина отъ Л. Перо, извѣстенъ на нашитѣ четци френски художникъ. Перо ни рисува прѣдимно сърдечни сцени изъ домашния животъ. Въ картината, която даваме, той ни е прѣставилъ една такава мила сцена. Млада майка е излѣзла на полето съ своитѣ дѣчиа — да ги поокажи навѣрно. Ето тя е вече съблѣкла единото и се готови да го потопи въ водата, но сестричето, като вижда братчето си голо, спуска се къмъ него, прѣгръща го и го обсипва съ цѣлувки, на които

малкото братче ѝ отговаря съ сѫщото. А майката, макаръ и прѣпълнена съ щастие отъ тая мила сцена, гледа замислено нѣйтѣ, съкашъ гледа въ бѫдещето, което не се знае какво ще донесе на нейнитѣ тѣй весели и тѣй безгрижи сега, подъ майчината закрила, дѣчица. . .

**№ 8. Книгата съ картиникитѣ.** Отъ Леермите, френски съврѣменъ художникъ, рисуващъ прѣдимно сцени изъ живота на дѣцата. Въ картината, която даваме, художникът изобразава онази наклонностъ, която дѣцата иматъ къмъ разглеждане на книги съ картички. Макаръ и на полето, кждѣто хиляди нѣща могатъ да примирамъ и отвлѣкатъ дѣтската умъ, малкитѣ три сестрички сѫ застети съ сериозна и мила за тѣхъ работа — разглеждане на картини. Тѣ сѫ се спрѣли върху нѣкоя картина, която, навѣрно имъ е трудна да я разбератъ. Особено това личи въ лицето на най-малката сестричка.

**Баба съ сукай отъ габровскитѣ колиби.** Цвѣтно приложение № 4. Етюдъ отъ И. В. Мрѣвичка, български съврѣменъ художникъ. Чистата премѣна и хубавитѣ настички, както и характерния типъ на бабата-балканджийка, сѫ привлѣкли, навѣрно, художника и сѫ го подбудили да прѣдаде на платното всичко това въ ярки бои. И тая репродукция, както и много други, които дадохме и ще дадемъ за въ бѫдеще, ще служи като прѣкрасно помагало за запознаване съ нашия народенъ битъ.

### Съдѣржание на книжка IV.

- 1). **Лошото внуче.** Картина отъ Г. Якобидесъ.
- 2). **Жадниятъ Керимъ.** (Приказка отъ В. Сисоевъ — за дѣца и юноши).
- 3). **Дамата отъ Шалотъ.** (Разказъ отъ Алфредъ Тенисонъ — за юноши).
- 4). **Писмото до кралицата.** (Изъ Историята на двѣ лондонски дѣца — отъ Р. Д. — за дѣца и юноши).
- 5). **Подъ одеалце.** Стихотворение отъ Ранъ. Босилекъ.
- 6). **Всѣкогаш удоволствие не е удоволствие.**
- 7). **Разказъ отъ Волтеръ.**
- 7). **Разяснение на картиникитѣ.**

<sup>1)</sup> Тая титла я носятъ персийските царе.